
Informe de Gestión y Ejecución de Recursos de Cooperación Distrito Capital

Vigencia 2012

Secretaría Distrital de
Planeación

Documento elaborado por la Dirección de Integración Regional, Nacional e Internacional de la Subsecretaría de Planeación Socioeconómica en coordinación con la Dirección Distrital de Relaciones Internacionales de la Secretaría General



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Contenido

Introducción.....	2
1. Balance de la gestión y ejecución de recursos de cooperación nacional e internacional en el Distrito Capital.....	4
1.1. Convenios con recursos de cooperación no reembolsable	5
1.2. Cooperación Reembolsable (líneas de crédito de Banca Multilateral).....	7
1.3. Cooperación Técnica	8
2. Caracterización de la cooperación en el Distrito Capital	10
2.1. Las entidades que suscribieron gestionaron esquemas de cooperación	10
2.2. Los convenios y el Plan de Desarrollo Bogotá Humana	10
2.3. Énfasis temático de los convenios suscritos en el marco del Plan de Desarrollo Bogotá Humana	11
2.4. Principales Cooperantes	12
Conclusiones.....	14
Anexo 1: Conceptos básicos.....	15
Anexo 2: Bogotá Humana Internacional	17



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Introducción

La cooperación internacional ha cambiado. La unidireccionalidad del modelo paternalista del “donante al receptor” cede el paso a una interpretación más igualitaria de la relación, en la cual se privilegia la naturaleza del acuerdo entre socios, de iguales, donde se incentivan las relaciones horizontales entre gobiernos “homólogos”, se fomenta el trabajo en red y se habla en un lenguaje más abierto, alternativo y plural¹.

Del mismo modo, los procesos de democratización y descentralización (surgidos en los 80) han generado cambios estructurales en la forma como participan los gobiernos locales en el mundo de las relaciones internacionales y en los diferentes espacios de la cooperación al desarrollo. En nuestro caso particular, las ciudades se han ido posicionando como actores fundamentales que por medio de herramientas como la cooperación descentralizada, generan procesos de cambio y combaten problemas que afectan a sus ciudadanos, quienes, si revisamos la concentración geográfica global, representan prácticamente la mitad de la población mundial².

De igual forma, las ciudades se convierten en plataformas flexibles y creativas para hacer frente, desde sus respectivos gobiernos y en forma directa, a crisis de índole social, económica, política y ambiental, con el propósito de combatir la desigualdad y la pobreza y de responder a diferentes expresiones de marginación y exclusión social de forma efectiva.

De la mano de estos procesos, el Distrito Capital ha desarrollado y trabajado importantes políticas y proyectos que lo han visibilizado a nivel nacional, regional e internacional. En la actualidad, Bogotá, bajo el direccionamiento del Alcalde Mayor, Gustavo Petro, y su Plan de Desarrollo Distrital “Bogotá Humana 2012- 2016”, desea continuar con este posicionamiento, proponiendo, a diferencia del enfoque tradicional de atención a temas coyunturales, una planeación de la cooperación a largo plazo, estratégica, y sostenible, que se adapte a las nuevas dinámicas internacionales.

El presente informe da cuenta de las acciones implementadas en el marco de la gestión y ejecución de los recursos de cooperación nacional e internacional 2012, en cumplimiento del Acuerdo 438 de 2010 “Por el cual se establece la obligación de presentar un informe de gestión y ejecución de recursos de cooperación nacional e internacional del Distrito”.

¹ Noferini, Andrea. Desarrollo, cooperación descentralizada y gobernanza multinivel: consideraciones para la actualidad. Gobernabilidad y Fortalecimiento Institucional. Pág.165. En: www.observ-ocd.org

² Casi el 80% de los habitantes de América Latina y el Caribe vive en ciudades, según ONU Habitat. Estado de las ciudades de América Latina y el Caribe: Rumbo a una nueva transición urbana. Agosto 2012. Pág. 11.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Se trata de un ejercicio de consolidación y revisión de la información reportada por los doce (12) Sectores Distritales en relación con los recursos de cooperación gestionados y recibidos durante la vigencia 2012. Para la consolidación de esta información, la Secretaría Distrital de Planeación trabajó con apoyo de la Dirección Distrital de Relaciones Internacionales (DDRI) en la adecuación y ajuste del Sistema de Información de la Cooperación (SICO).

Este documento de balance contó con la información reportada por los 12 sectores que conforman la administración distrital, constituyendo así, un importante avance en relación con las entidades que participaron en la elaboración del informe del año inmediatamente anterior:

Tabla No. 1 SECTORES QUE REPORTARON INFORMACIÓN AL SICO	
2011	2012
1. Sector Planeación	1. Sector Planeación
2. Sector Movilidad	2. Sector Movilidad
3. Sector Hábitat	3. Sector Gobierno
4. Sector Gobierno	4. Sector Salud
5. Sector Salud	5. Sector Desarrollo Económico
	6. Sector Ambiente
	7. Sector Educación
	8. Sector Cultura, Recreación y Deporte
	9. Sector Hábitat
	10. Sector Integración Social
	11. Sector Hacienda
	12. Sector Gestión Pública

Fuente: - SDP – DIRNI

Es necesario mencionar que de manera complementaria al tema de la cooperación internacional tradicionalmente desarrollada en el Distrito, el Plan de Desarrollo Bogotá Humana, en su artículo 45 “Bogotá Humana Internacional” amplía la visión de la internacionalización y hace una apuesta por la cooperación descentralizada y el desarrollo de otras acciones internacionales como la Diplomacia de Ciudad. Dicha visión se ajusta a un nuevo contexto internacional en el cual las ciudades juegan un rol importante y dinámico en diversos procesos como lo es la internacionalización. Como anexo al documento, se incluirá un balance de las acciones desarrolladas en el 2012 en materia de internacionalización.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

1. Balance de la gestión y ejecución de recursos de cooperación nacional e internacional en el Distrito Capital

Para la elaboración de este documento, la Secretaría Distrital de Planeación trabajó en coordinación con la Dirección de Relaciones Internacionales en la revisión y fortalecimiento de las herramientas diseñadas para la recolección de la información. En este sentido se desarrollaron las siguientes actividades:

- Se revisó y actualizó la matriz de seguimiento a la gestión de recursos de cooperación.
- Se coordinaron y llevaron a cabo las capacitaciones pertinentes a los enlaces de cooperación de cada secretaría sobre el Sistema de Información.
- Se brindó acompañamiento técnico a las entidades para el diligenciamiento de la matriz por parte de los sectores distritales
- Se consolidó, organizó y analizó la información reportada por los sectores distritales.

El Sistema de Información de la Cooperación (SICO) es una herramienta fundamental para conocer la oferta y demanda en cooperación que realiza Bogotá a través de sus entidades, lo que permite generar acciones que promueven la planeación y gestión de la cooperación e integración entre los programas, proyectos y actividades priorizadas en la ciudad y que son desarrolladas por la administración distrital.

Es importante mencionar que para efectos de este informe, se entiende que los recursos de cooperación internacional comprenden recursos de cooperación financiera no reembolsable y reembolsable. Adicional a esta gestión de recursos, el distrito está haciendo un esfuerzo por fortalecer la cooperación técnica y cuantificar las acciones que se enmarcan dentro de esta modalidad.

Estas modalidades de cooperación se desarrollan a través de convenios y proyectos, los cuales no necesariamente dependen el uno del otro. Es decir, se pueden establecer convenios con o sin recursos y en algunos casos estos convenios implican el desarrollo de proyectos.

Los convenios y proyectos constituyen herramientas para el desarrollo de iniciativas de cooperación. Son medios para estrechar relaciones con instituciones gubernamentales,



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

nacionales, universidades y entidades homólogas internacionales, basándose siempre en los principios de cooperación, reciprocidad, confidencialidad y transparencia³.

Teniendo en cuenta lo anterior, a continuación se dará cuenta de la gestión de recursos de cooperación de la vigencia 2012 de acuerdo con tres modalidades de cooperación:

- Cooperación Financiera no reembolsable
- Cooperación Financiera reembolsable
- Cooperación técnica.

1.1. Convenios con recursos de cooperación no reembolsable

Para apoyar iniciativas que generan desarrollo económico y social en el Distrito se realizaron convenios con organismos de cooperación internacional mediante la transferencia de recursos por valor de \$ 4.914.446.490. Los principales donantes de esta cooperación son las organizaciones CAF y ONU.

Para el desarrollo de estos convenios de cooperación ejecutados con recursos recibidos de la cooperación internacional, se contó con contrapartidas de las entidades del Distrito por valor de \$ 3.358.093.202

Tabla No. 2 CONVENIOS DE COOPERACIÓN					
Sector Responsa.	Nombre		Aporte de cooperante	Contrapartida del Distrito	Total (pesos)
Desarrollo Económico	Proyecto 689 - Potenciar zonas de concentración	ONU	3.654.000.000	1.827.000.000	5.481.000.000
Desarrollo Económico	Plan de Logística Regional	CAF	274.650.000	94.212.000	368.862.000
Ambiente	Proyecto Integration	URB-AL	268.402.743	236.256.345	504.659.088
Planeación	Fortalecimiento de la Capacidad en el Planeamiento y Gestión en el Desarrollo Regional"	UNCRD	208.913.087	208.400.000	417.313.087
* Gobierno	Programa Sur de Convivencia	KFW	24.618.460	992.224.857	1.016.843.317
Gobierno	Equipamiento y Capacitación para el Uso y Manejo de Laboratorio de Prevención y Seguridad Contra Incendios	Bomberos Honduras	8.448.000	0	8.448.000

³ Bertrand, María Elena. Importancia de los Convenios. Superintendencia de Competencia. Pág.1 El Salvador, 2010.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Tabla No. 2
CONVENIOS DE COOPERACIÓN

Sector Responsa.	Nombre		Aporte de cooperante	Contrapartida del Distrito	Total (pesos)
Gobierno	Administración del Riesgo en las edificaciones de la Caja Costarricense de Seguro Social en eventos catastróficos y otros riesgos - Costa Rica	Caja Costarricense del Seguro Social	56.000.000	0	56.000.000
Movilidad	Cooperación Técnica Contingente.	CAF	419.414.200	0	419.414.200
Total			4.914.446.490	3.358.093.202	8.272.539.692

*Los recursos de este convenio corresponden a un crédito otorgado por KFW donde del monto total sólo el 12.5% es reembolsable.

Fuente: SDP – DIRNI

Estos convenios estuvieron orientados a generar los siguientes beneficios para la ciudad:

- Mejorar las capacidades de planeación y gestión regional, por medio de la revisión y análisis de los instrumentos de planeación de Bogotá y los territorios vecinos, de tal manera que se propongan estrategias de armonización orientadas a alcanzar una distribución equilibrada de los equipamientos en el territorio y se promueva el desarrollo regional en los componentes social, económico y cultural, a la vez que se propicie la solidaridad, sostenibilidad ambiental y equilibrio territorial entre los municipios participantes. Así mismo se pretende consolidar información de base que permita identificar intervenciones regionales estratégicas.
- Contar con mecanismos y herramientas que permitan fortalecer el sector de economía popular por medio de la promoción de la asociatividad, la facilitación del acceso a los servicios financieros, la cualificación de la mano de obra y el fortalecimiento de las unidades productivas en el aspecto administrativo.
- Contribuir a mejorar los índices de competitividad de la Región Bogotá-Cundinamarca por medio de la construcción de un instrumento que define las acciones de corto y largo plazo, tanto públicas como privadas, para mejorar y articular la infraestructura y la logística de la región como es el Plan de Logística Regional. Uno de los principales productos obtenidos de este convenio durante el 2012 fue la priorización y selección de 10 proyectos relacionados con logística, a nivel de factibilidad, que pueden ser candidatos a fondos de financiación nacionales o extranjeros.
- Contar con lineamientos conceptuales y metodológicos que permitan promover procesos de desarrollo sostenible, a través de acciones como la identificación de



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

predios en riesgo de contaminación y la realización de procesos de planeación conjunta entre los actores sociales para contrarrestar la situación de riesgo.

- Mejorar las condiciones de convivencia y seguridad en la ciudad por medio de la realización de obras de mejoramiento del espacio público y la sensibilización de la comunidad en temas ligados a la violencia intrafamiliar. El mejoramiento del espacio público permitirá que los niños y jóvenes disfruten de actividades que les mantengan alejados de la delincuencia y la sensibilización de la comunidad, permitirá aumentar la conciencia, denuncia y posibilidades de manejo de problemáticas asociadas a la convivencia como la violencia intrafamiliar.
- Contar con un equipo técnico capacitado para desarrollar procesos de investigación que permitan identificar las causas de los incendios, de tal manera que se facilite su atención y se brinde un mejor servicio a los ciudadanos y ciudadanas afectadas por esas situaciones.
- Formar un equipo técnico en la prevención y atención de riesgos, de tal manera que se prevenga la ocurrencia de eventos catastróficos, no catastróficos y antropogénicos.
- Disponer de los estudios técnicos requeridos para la construcción del metro ligero como un componente del modelo de transporte que se ha planteado dentro del Plan de Desarrollo Bogotá Humana, el cual se pretende ofrecer a los ciudadanos y ciudadanas condiciones de movilidad equitativas, limpias y seguras.

1.2. Cooperación Reembolsable (líneas de crédito de Banca Multilateral)

Se reportaron los siguientes convenios de cooperación financiera reembolsable, entendidos como créditos blandos que se realizaron bajo condiciones de tasas de interés y tiempos de amortización más favorables.

Tabla No. 3 CONVENIOS/PROYECTOS DE COOPERACIÓN DE CRÉDITO REEMBOLSABLE			
Sector Responsable	Recursos de crédito	Contrapartida entidades Distritales	Total (pesos)
Educación	124.238.675.751	100.899.681.993	225.138.357.744
	57.508.630.697	16.712.496.183	74.221.126.880
TOTAL	181.747.306.449	117.612.178.177	299.359.484.625

Fuente: SDP – DIRNI



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Los recursos gestionados a través de banca multilateral se orientaron a dos objetivos principales:

- Fortalecer la estructura física de los planteles educativos de la ciudad para ofrecer un mejor servicio público educativo.
- Contar con un plan de mitigación de riesgos para reducir el nivel de pérdidas materiales y humanas esperadas y el impacto asociado a tales pérdidas a niveles socialmente aceptables.

1.3. Cooperación Técnica

Mediante esta modalidad de cooperación se ejecutaron recursos por valor de quince millones setecientos sesenta y nueve mil seiscientos treinta y dos pesos (\$15.679.632) que fueron aportados por el Distrito para la ejecución de los convenios suscritos. Los sectores beneficiados por esta modalidad de cooperación fueron salud, integración social, Ambiente y Gobierno (ver tabla No. 4).

Tabla No. 4. CONVENIOS DE COOPERACIÓN TÉCNICA				
Entidad Distrital	Cooperante	Nombre del proyecto	Aporte del Distrito	Total proyecto
Secretaría Distrital de Salud	Fundación Suiza de Cooperación para el desarrollo técnico SWISSCONTACT	Convenio de cooperación 8071-2012 entre la SDS y la Fundación Suiza de Cooperación para el desarrollo técnico SWISSCONTACT	N/A	N/A
Secretaría Distrital de Integración Social	Misión Solidaria Manuela Espejo de la Vicepresidencia de la Republica del Ecuador	Convenio de Cooperación entre la Vicepresidencia de la República del Ecuador y la Alcaldía de Bogotá, para la transferencia de conocimientos en el manejo de brigadas de atención a personas con discapacidad	N/A	N/A
Secretaría Distrital de Ambiente	Agencia de Cooperación Internacional Japonesa – JICA,	Cooperación Internacional No. 13 entre la Secretaria Distrital de Ambiente y la Agencia de Cooperación Internacional Japonesa – JICA,	5.000.000	5.000.000
Secretaria Distrital de Gobierno	Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay	Convenio de Cooperación Interinstitucional entre el Cuerpo Oficial de Bomberos de Bogotá y el Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay	10.769.632	10.769.632
Totales			15.769.632	15.769.632

Fuente: SDP – DIRNI



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Estos convenios estuvieron orientados a generar los siguientes beneficios para la ciudad:

- Sensibilizar y formar 300 maestros de obra, 300 propietarios y 300 ferreteros en prácticas de construcción sostenible, saludable y segura en sectores urbanos vulnerables
- Adquirir conocimiento referente a buenas prácticas para la implementación de brigadas de ayuda a las personas con discapacidad.
- Contar con asesoría técnica para el diagnóstico e identificación de alternativas ambientalmente viables en lo que se refiere a Avenida Longitudinal (ALO), Altos de la Estancia y Ocupación de Causes
- Incrementar las capacidades institucionales para la intervención eficiente y eficaz en situaciones de emergencia, catástrofes y siniestros de cualquier índole mediante el fortalecimiento de grupos especializados en rescate acuático, investigación de incendios y rescate en espacios confinados.

Aun cuando a nivel internacional se adolece de protocolos y mecanismos estandarizados para procesar la información en relación con la cooperación técnica, el Distrito viene trabajando en la actualización y ajuste de las herramientas y metodologías para la captura y procesamiento de información cualitativa y cuantitativa relativa a ésta modalidad de cooperación. En el anexo No. 2 de este informe, se visibilizan otras acciones de cooperación técnica desarrolladas por el Distrito.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

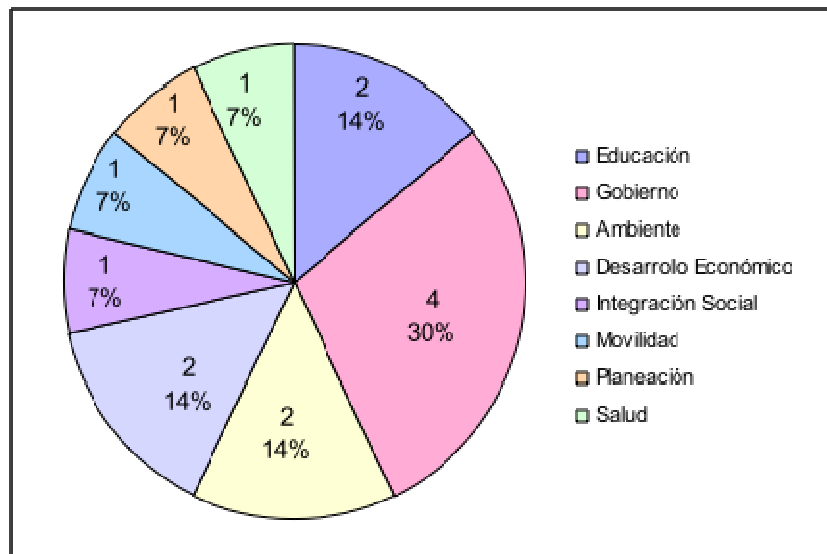
SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

2. Caracterización de la cooperación en el Distrito Capital

2.1. Las entidades que suscribieron gestionaron esquemas de cooperación

Los resultados en materia de gestión de iniciativas de cooperación del Distrito durante el 2012 señalan que el Sector Gobierno, a través de la Secretaría de Gobierno, la Unidad Administrativa Especial del Cuerpo Oficial de Bomberos de Bogotá y el Instituto Distrital de la Participación y Acción Comunal (IDPAC), fue el que más convenios y/o proyectos de cooperación reportó, seguido de los sectores de Ambiente y Desarrollo Económico (ver gráfico No. 1).

Gráfico 1. Participación por sector en la suscripción de convenios y proyectos.



Fuente: SDP – DIRNI

2.2. Los convenios y el Plan de Desarrollo Bogotá Humana

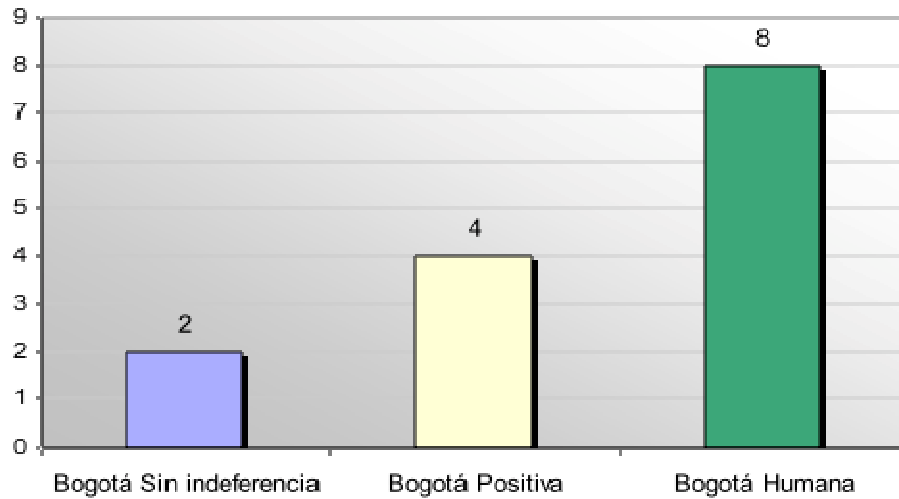
De los catorce (14) convenios reportados durante la vigencia 2012, ocho (8) fueron gestionados y/o ejecutados en el marco del Plan de Desarrollo Bogotá Humana. Lo anterior sugiere, que para la actual administración, la actividad en materia de cooperación es importante y está cumpliendo con las apuestas del Programa “Bogotá Humana Internacional”.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Grafico No. 2 Ejecución de convenios según Plan de Desarrollo



Fuente: SDP – DIRNI

2.3. Énfasis temático de los convenios suscritos en el marco del Plan de Desarrollo Bogotá Humana

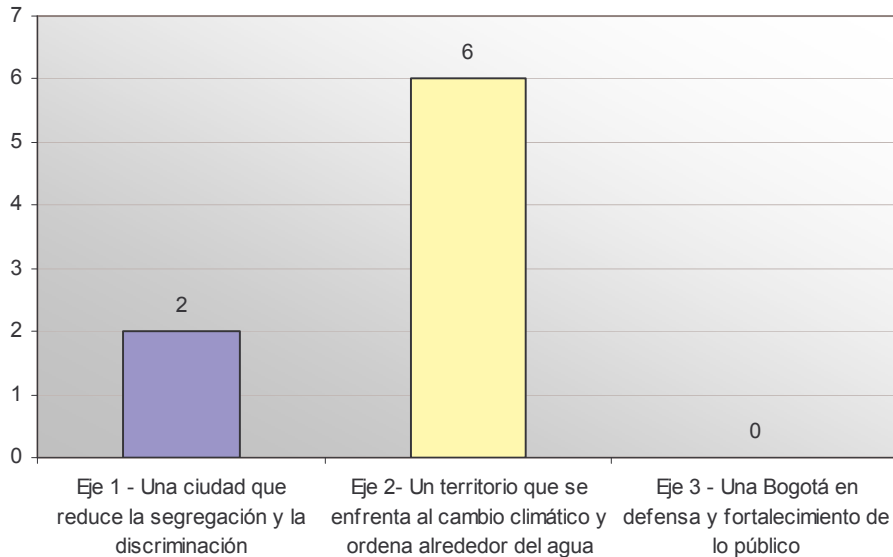
De los 8 convenios suscritos en el marco del Plan de Desarrollo Bogotá Humana se observa que el 43% de éstos se desarrollan bajo el Eje 2 “Un territorio que enfrenta el cambio climático y se ordena alrededor del agua”. En este eje los programas que para su ejecución cuentan con el apoyo de iniciativas de cooperación internacional son: Programa Bogotá Humana ambientalmente saludable, Programa recuperación de la Estructura Ecológica Principal y de los espacios del agua, Programa Bogotá: territorio en la Región, Programa Revitalización Programa de Movilidad Humana y Programa gestión integral de riesgos.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Gráfico No. 3 Ejecución de convenios de acuerdo a los ejes PDD Bogotá Humana



2.4. Principales Cooperantes

La cooperación internacional es ofrecida tanto por fuentes oficiales como por aquellas no gubernamentales. Las fuentes oficiales representan a gobiernos u organismos internacionales y se distinguen como bilaterales o multilaterales respectivamente. En el caso de las fuentes bilaterales, las relaciones se efectúan de gobierno a gobierno a través de embajadas, aunque en cada país participan las agencias o instancias de cooperación, como entidades de coordinación técnica. Las fuentes multilaterales son aquellos organismos donde participan varios países con determinados intereses de carácter político, regional o sectorial. Estos organismos, otorgan o ejecutan cooperación con sus propios recursos o con fondos entregados por los países miembros para programas concretos⁴.

Los cooperantes con los cuales los sectores del Distrito gestionaron y ejecutaron convenios de cooperación durante la vigencia 2012 se relacionan a continuación:

⁴ Las fuentes de cooperación. Manual de Acceso a la Cooperación Internacional. Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional. Pág. 11. Bogotá, 2007



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Tabla No. 5

COOPERANTES

- Banco Interamericano de Desarrollo - BID
- Banco Mundial
- Benemérito Cuerpo Oficial de Bomberos de Honduras
- Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Paraguay
- KFW – Banco Alemán de Desarrollo
- Agencia de Cooperación de Japón – JICA
- Unión Europea – Programa URB-AL III de la Comisión Europea
- Programa de las Naciones Unidas para los asentamientos humanos – ONU Hábitat
- Misión Solidaria Manuela Espejo de la Vicepresidencia de la Republica del Ecuador
- Centro para el Desarrollo Regional de las Naciones Unidas - UNCRD
- Fundación Suiza de Cooperación para el Desarrollo técnico – SWISS Contact

Fuente: SDP – DIRNI

Del cuadro anterior se destaca el aumento y diversificación de la oferta de cooperantes, de tal modo que en la actualidad se cuenta con una combinación de cooperantes tradicionales como el Banco Interamericano de Desarrollo – BID y la Unión Europea bajo el programa URB-AL de la Comisión Europea y nuevas opciones como el Benemérito Cuerpo Oficial de Bomberos de Honduras y el Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Paraguay.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Conclusiones

La información sobre convenios y proyectos reportados por los sectores refleja la dinámica de la actual administración frente a la gestión de iniciativas de cooperación. El desarrollo de los mismos, apoya el proceso de construcción de la Política de Internacionalización de la ciudad liderada por la Dirección Distrital de Relaciones Internacionales (DDRI) la cual busca brindarle coherencia, efectividad y articulación con los diversos sectores de la ciudad a las acciones internacionales de promoción, oferta y demanda de cooperación internacional para los proyectos estratégicos de la ciudad.

Por otro lado, es necesario continuar con el fortalecimiento del Sistema de Información de la Cooperación (SICO). Para su puesta en marcha se han realizado capacitaciones a los enlaces de cooperación frente al manejo de la herramienta virtual, se efectuó una fase de ajustes al mismo y se realizó seguimiento al reporte de los convenios y/o proyectos de cooperación a través de la matriz de información, la cual fue modificada según los requerimientos y lineamientos de la actual administración. No obstante, en la actualidad no se cuenta con un cubrimiento del 100% de la información disponible en el distrito pues aún falta mejorar los canales de comunicación y las prácticas de reporte de los datos generados por los enlaces institucionales.

Por último, se identifica la necesidad de adelantar acciones orientadas al fortalecimiento de las capacidades institucionales del Distrito y sus funcionarios en materia de cooperación y de la apuesta de internacionalización de la ciudad. De esta forma, es posible apuntar al mejoramiento de la articulación de las acciones internacionales para evitar la duplicidad en las mismas y el desgaste con los diferentes actores de la cooperación.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Anexo 1: Conceptos básicos

Alianzas Público – Privadas	Definidas como la confluencia de actores estatales – privados – sociedad civil, sobre una agenda compartida de interés público.
Ayuda Oficial al Desarrollo	Es una de las formas de canalizar la cooperación internacional al desarrollo, la cual es promovida por los Estados y destinada a impulsar el desarrollo social y económico de un país en vías de desarrollo.
Asistencia	Bajo esta modalidad la comunidad internacional apoya situaciones de emergencia y busca asistir a los afectados por catástrofes naturales (tales como terremotos, huracanes, epidemias e inundaciones, entre otros), o producidas por el hombre (como los conflictos armados), mediante el envío de bienes y equipos de primera necesidad (medicinas, alimentos, ropa, materiales de socorro, etc.).
Becas	Tienen como objetivo contribuir a la formación de personal técnico, investigadores o funcionarios que puedan desempeñar un papel importante en los países en desarrollo, mediante su formación o capacitación técnica en un país más desarrollado.
Cooperación Internacional	Proceso que implica la generación de relaciones de colaboración y solidaridad de oferta y demanda a través del desarrollo de intercambios técnicos, financieros, de bienes y servicios entre diversos actores, tanto públicos como privados de la ciudad con actores internacionales.
Cooperación Técnica	Es la cooperación destinada a apoyar a países en desarrollo, mediante la transferencia de técnicas, tecnologías, conocimientos, habilidades y experiencias, en determinadas áreas donde un país tenga mayor nivel de desarrollo. Por tanto, es la provisión de recursos con el propósito fundamental de aumentar conocimientos, habilidades y técnicas productivas (capital humano) de la población de los países en desarrollo
Cooperación Financiera (Económica)	Es la cooperación ofrecida por las fuentes bilaterales y multilaterales mediante la asignación de recursos financieros con el objeto de apoyar proyectos de desarrollo, y se divide en reembolsable y no reembolsable. La cooperación financiera no reembolsable es aquella en donde no hay reintegro de los recursos monetarios. La cooperación financiera reembolsable asume la forma de créditos blandos, bajo condiciones de interés y tiempos más favorables.
Cooperación Descentralizada	Aquella cooperación en la que los agentes públicos descentralizados tienen un papel protagonista en la programación, promoción y gestión de acciones, sin depender de los Estados centrales o de organismos multilaterales
Cooperación Triangular	Consiste en establecer una asociación entre una fuente tradicional (bilateral o multilateral) y un país de desarrollo medio otorgante de cooperación horizontal, para ejecutar conjuntamente acciones de cooperación a favor de una tercera nación en desarrollo (beneficiario).



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Cooperación Horizontal o Sur-Sur	La Cooperación Horizontal o Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD), representa la voluntad de otros gobiernos para compartir capacidades y experiencias con países de menor o similar desarrollo. Incluye la movilización e intercambio de recursos humanos, técnicos, financieros y materiales, de experiencias y tecnología apropiada entre países con realidades nacionales similares. También se conoce como Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD) o cooperación Sur-Sur.
Cooperación Multilateral	Es aquella que es canalizada por los diferentes países cooperantes a través de instituciones públicas internacionales.
Donación	Es una modalidad particular de ayuda, que se ofrece básicamente a través de la entrega de equipos y materiales, así como de recursos financieros para el desarrollo directo de algún proyecto. Por lo general, son líneas particulares de las embajadas o agencias cooperantes, que apoyan el mejoramiento de grupos más pobres de población con entrega de recursos físicos o financieros.
Hermanamiento	La Federación mundial de ciudades lo define como: “ un acuerdo libremente adoptado por dos o más colectividades- generalmente a nivel de ciudades- para establecer entre ellos, lazos de relación y amistad permanentes, en orden a un mejor conocimiento, entendimiento, intercambio de experiencias y cooperación mutua.
Internacionalización	Proceso que posiciona a Bogotá a nivel Internacional como una capital con liderazgo político, social, económico, ambiental y cultural a través de las relaciones de paridad, la cooperación horizontal y el fortalecimiento mutuo de acciones con otros estados, regiones y ciudades y entre sus ciudadanos.
Liderazgo Estratégico	Posicionamiento de Bogotá como líder a nivel nacional, regional y global y de sus temas estratégicos en la agenda internacional, a través de acciones de promoción y proyección.
Promoción Internacional	Valorización de Bogotá en escenarios internacionales por medio de estrategias orientadas a promover sus fortalezas y mejorar su imagen a nivel regional y mundial.
Proyección Internacional	Inserción de Bogotá y los temas de interés para la ciudad y su ciudadanía en escenarios internacionales (resultado) por medio de estrategias de impulso, presencia e imagen de la ciudad (medios).
Redes – Participación en	Son mecanismos de interacción entre ciudades como nodos entre los cuales se promueve el flujo de información, a manera de intercambio de experiencias y conocimientos que permitan de manera solidaria y reciproca superar desafíos comunes
Sistema de Información para la Cooperación – SICO	Herramienta que consolida la información de los convenios/proyectos que están en ejecución por parte de las secretarías distritales y sus entidades adscritas. Registra tanto la oferta como la demanda de cooperación.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Anexo 2: Bogotá Humana Internacional

Programa Bogotá Humana Internacional 2012

Proyecto: Liderazgo estratégico, cooperación integral e inversión con sentido social.

Objetivo general: Contribuir al desarrollo del modelo de Bogotá Humana⁵ mediante el posicionamiento y liderazgo⁶ estratégico internacional⁷ y la potenciación de acciones de cooperación⁸ e inversión.

Acciones desarrolladas

1- Desarrollar e implementar una estrategia de liderazgo⁹ internacional, con especial énfasis en las relaciones Sur-Sur, que posicione en la agenda internacional, los temas estratégicos del plan de desarrollo Bogotá Humana.

Cambio climático:

- ✓ Cumbre de Ciudades y Cambio Climático
 - Intercambio con 20 ciudades de América latina y Europa.
 - Plataforma de compromiso internacional entre ciudades

⁵ “Los retos de Bogotá Humana son: lucha contra la segregación social, desarrollo urbano sostenible, mitigar el cambio climático, revolución educativa, democratizar el acceso a las TIC, revitalizar el centro, transporte limpio, integrado y multimodal, entre otros, que requieren adaptación a nuevas realidades y exigencias de la globalización”.

⁶ “Promover un liderazgo estratégico de la ciudad-región, mediante el diseño e implementación de una política pública distrital de internacionalización con énfasis en las relaciones sur-sur, en un marco institucional que supere la dispersión, que se adapte a las nuevas dinámicas, la inclusión de la sociedad civil...”. Este liderazgo de procurar el establecimiento de nuevas alianzas y la potenciación de acciones de cooperación e inversión como herramientas estratégicas que contribuyen a la financiación y mejora de proyectos de la ciudad.

⁷ Temas estratégicos a nivel regional y mundial, como el cambio climático y la gobernanza del agua, la movilidad multi-modal y limpia, la democratización del conocimiento, el desarme ciudadano, la revitalización urbana, transparencia en la gestión pública, potenciando las relaciones Sur-Sur y los vínculos con otras ciudades y autoridades locales, especialmente en la región latinoamericana.

⁸ Se busca optimizar la cooperación y las alianzas público-privadas para la inversión social, que le permita posicionarse como un socio estratégico y confiable en el ámbito internacional.

⁹ Estrategia de Diplomacia de ciudades la cual resalta tres tipos de instrumentos de la diplomacia: alianzas, redes y dinámicas de intercambio. (Documentos DDRI- Guía de Diplomacia de ciudad 2012). Este liderazgo se refiere también al establecimiento de nuevas alianzas y la potenciación de acciones de cooperación e inversión como herramientas estratégicas que contribuyen a la financiación y mejora de proyectos de la ciudad.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

- Posicionamiento de temas estratégicos: Cambio Climático y Cohesión social.
- Firma de la Declaración de Bogotá “Ciudades Humanas frente al cambio climático”.
- ✓ Participación más activa en 4 redes internacionales a nivel técnico y político en redes como Metrópolis, Flacma, CGLU, ICLEI y C40 (esta última permitió la participación de Bogotá en Rio+20)
- FOPAE se constituye en líder de la comisión de Gestión del Riesgo en la UCCI.
- ✓ El Alcalde de Bogotá invitó al presidente Evo Morales a hacer parte del encuentro de ciudades andinas en la "Lucha contra el cambio climático" donde reiteraron su compromiso por el trabajo en conjunto para preservar el agua como derecho fundamental y humano.
- ✓ Publicación de 2 artículos en revistas internacionales sobre Cambio climático y Gobernanza del Agua la cuales fueron parte de le material en la cumbre sobre Cambio climático de Naciones Unidas.
- ✓ Bogotá participa en el Foro Mundial del Agua- Marsella 12-17 de marzo de 2012, Rio+20- Rio de Janeiro 20-21 de junio de 2012 y Foro Urbano Mundial- Nápoles 2-7 de septiembre de 2012.

Cohesión social - liderazgo político internacional:

- ✓ Cumbre de Urb-social- Tercer Diálogo Euro latinoamericano sobre Cohesión Social y Políticas Públicas Locales “Gobernando lo Local: hacia un futuro inclusivo y sostenible”. 24-26 de octubre de 2012:
 - Intercambio experiencias en proyectos sociales apalancados por la Comisión Europea en América Latina
 - Bogotá presentó iniciativas en esta materia y fortaleció un dialogo latinoamericano en integración y cohesión social.
 - Reunión con el cuerpo diplomático.
 - Bogotá se adhiere a la Red de Alcaldes por la Paz (Bogotá se adhiere y consigue respaldo político)
 - Bogotá firma Global Compact Cities (Bogotá se adhiere a la Red y la impulsa ante los enlaces de las entidades distritales)



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

- Visitas del Alcalde Mayor a Lima y Quito: Acuerdo de pasos concretos a seguir en cooperación y la Iniciativa de crear una red de ciudades suramericanas en el marco de la Unasur y que se reafirmó con la Cumbre constitutiva de la Red de Ciudades Suramericanas. 20 de noviembre de 2012.
- Bogotá crea la Red de Ciudades Suramericanas 20 de noviembre de 2012 con el apoyo de la ciudad de Quito y Lima.
- Posicionamiento de la revitalización urbana como proyecto estratégico de la ciudad en la Feria Barcelona Meeting Point 12-17 de Octubre de 2012
- Presentación del proyecto de TIC- gestión del conocimiento en la Feria Smart Cities Expo del 13-15 de noviembre de 2012
- Bogotá realiza la IV Cumbre Latinoamericana sobre políticas de drogas 5-6 de Diciembre de 2012
- Bogotá es sede de la sesión de la CIDH 15-21 de septiembre de 2012 “Es Hora de Defender el Sistema Interamericano de Derechos Humanos”
- Bogotá realiza y acoge experiencias internacionales en el marco del Foro Internacional de Economía Popular. 25 de Mayo de 2012

2- Desarrollar e implementar estrategias de cooperación técnica y/o financiera en sus diversas modalidades, que contribuyan a desarrollar los proyectos y programas del Plan de Desarrollo.

Creación de 12 Mesas Sectoriales de Cooperación

- Junio-Agosto de 2012
- Articulación entidades del Distrito
- Proceso de formación para los encargados en cooperación en las entidades del Distrito.

Suscripción de 13 convenios con ciudades, organismos multilaterales e instituciones internacionales¹⁰ impulsados por la DDRI:

- UN-HABITAT- Alcaldía Mayor de Bogotá: Carta de Intención.

¹⁰ Permitieron avanzar en revitalización urbana, cambio climático, gestión de residuos, movilidad, seguridad ciudadana y salud. Existen otros convenios de cooperación internacional que son liderados por cada una de las entidades del distrito, las cuales no están incluidas en este reporte.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

- Municipalidad Metropolitana de Lima: Memorando de Entendimiento.
- Ciudad de Estambul-Alcaldía Mayor de Bogotá: Memorando de Entendimiento.
- Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Acuerdo Marco de Cooperación Internacional.
- Alcaldía Metropolitana de Quito: Memorando de Entendimiento.
- Alcaldía Mayor de Bogotá-Agencia Francesa para el Desarrollo: Memorando de Entendimiento.
- Jardín Botánico de Bogotá-Museo Botánico de Berlín –Dahlem: Acuerdo de Cooperación.
- Vicepresidencia de la República del Ecuador-Alcaldía de Bogotá, Convenio de Cooperación para transferencia de conocimientos (brigadas- personas con discapacidad)
- Alcaldía Mayor de Bogotá- WFUNA: Convenio de Cooperación.
- Ciudad de los Ángeles, Estados Unidos – Bogotá: Memorando de Entendimiento.
- Ayuntamiento de Barcelona- Alcaldía Mayor de Bogotá: Protocolo de Amistad y Cooperación.
- Alcaldía de Bogotá (Empresa de Renovación Urbana y Metrovivienda) - Generalitat de Catalunya (Empresas Infraestructuras de la Generalitat de Catalunya SAU, Institut Català del Sòl y Agència Catalana de Residus). Protocolo de Amistad y Cooperación.
- Gobierno Autónomo Municipal de Cochabamba-Alcaldía Mayor de Bogotá: Hermanamiento.

Como parte del proceso de consolidación de la oferta de cooperación del distrito la DDRI ha facilitado las siguientes acciones:

Consolidación de 7 Alianzas estratégicas para el fortalecimiento de proyectos estratégicos:

- Quito (revitalización de centro histórico y TICS)
- Lima (Banca popular, transporte, cultura, gastronomía)
- Francia (Hábitat, Urbanismo)
- Alemania (Investigaciones jardín botánico, geomática)
- Gobierno de Holanda (UAESP)
- Madrid y Paris -Gobierno Nacional- APC (buenas prácticas ambiente y patrimonio)
- Singapur (Movilidad)

Acompañamientos a las entidades distritales para el seguimiento de los siguientes proyectos de cooperación:

- JICA(UAESP)
- KFW (Programa Sur convivencia- Secretaría de Gobierno).
- BID (Acueducto, Hacienda)



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

- BM (CVP)
- CAF (Acueducto)
- Singapur (Movilidad)
- Suiza- Swisscontact (Hábitat- Salud)
- Alemania- Integration (Ambiente)
- Comisión Europea – URBAL
- Barcelona (ERU)

Identificación de 50 buenas prácticas que constituyen productos intercambiables, con elaboración de portafolios temáticos en Cambio Climático, Drogas y revitalización urbana.

Se realizaron 7 comisiones técnicas y 11 misiones técnicas las cuales permitieron trabajar a fondo y en un nivel más técnico sobre algunos proyectos distritales:

- ✓ Comisiones técnicas:
 - Haití (Mejoramiento integral de barrios)
 - Cali, Quibdó (Residuos sólidos)
 - Uruguay (Habitante de calle)
 - Cuenca – Ecuador (zonas de tolerancia)
 - Perú (Discapacidad)
 - Belice (NUSE-123)
 - Mesoamérica (CEACS)

- ✓ Desarrollo de Misiones Técnicas Internacionales en la ciudad
 - PROESA – El Salvador (Cade – Servicio al Ciudadano)
 - Comisión Guanajuato – México (Ceacs)
 - Estambul – Turquía (Transmilenio, Cades, desarrollo económico)
 - Agencia Francesa para el Desarrollo (Hábitat – Urbanismo)
 - Lima (Salud, Cultura y Desarrollo Económico)
 - La Paz (Cades)
 - Oaxaca (Cultura)
 - Mar del plata.(Educación)
 - Buenos Aires. (TICS, Seguridad)
 - Singapur (Movilidad)
 - Cochabamba (Cultura)



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE PLANEACIÓN

Retos para el fortalecimiento de la cooperación descentralizada y la internacionalización de la ciudad:

- Hay mucho por lograr en materia de reconocimiento, institucionalidad y posicionamiento internacional de la ciudad¹¹.
- Fortalecer el rol de la ciudad y de las entidades distritales en alianzas, redes y dinámicas de internacionales través de la cooperación, proyección internacional y diplomacia de ciudades.
- Continuar en la ruta de consolidar a Bogotá como un socio estratégico internacional en materia de agenda internacional y cooperación e inversión.
- Crear un escenario idóneo para la construcción de la una política de internacionalización que permita la consolidación de las estrategias de cooperación, inversión y marketing de ciudad
- Dar seguimiento a las discusiones y debates que en la región y en el mundo, que tenga implicaciones en las ciudades
- Fortalecer el proceso de articulación interinstitucional con el fin de tener una agenda internacional de ciudad conjunta

¹¹ Documentos DDRI- Guía de Diplomacia de ciudad 2012